

Lucent Technologies
Bell Labs Innovations



801A Expansion Module Instruction Manual

555-015-136
Comcode 107958886
Issue 3,
November 1996

UL Information

The 801A Expansion Module has been tested and found to comply with the Underwriters Laboratories (UL) Standard UL 1459, second edition. This standard requires that you be advised of certain safety instructions regarding the use of the expansion module.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

The most careful attention has been devoted to quality standards in the manufacture of this expansion module. Safety is a major factor in the design of this product. However, safety is YOUR responsibility too.

Please read carefully the helpful tips listed below and on the next page. These suggestions will enable you to take full advantage of this product. Then, retain these tips for later use.

When using this expansion module, the following safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons.

- Read and understand all instructions.
- Follow all warnings and instructions marked on this expansion module.
- This product can be hazardous if immersed in water. To avoid the possibility of electric shock, do not use it near water.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product. There are no user serviceable parts inside.
- This product should be operated only from the type of dc power source indicated on the label. If you are not sure of the type of dc power being provided, contact a qualified service person.
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
- Disconnect the cords on this product and refer servicing to qualified service personnel when these conditions exist:
 - When the module cord or plug is damaged or frayed.
 - If liquid has been spilled into the product.
 - If the product has been exposed to rain or water.
 - If the product does not operate normally by following the operating instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



When you see this warning symbol on the product, refer to this instructions booklet packed with the product for more information before proceeding.

Contents

801A Expansion Module Instruction Manual	1
801A Erweiterungsmodul Bedienungsanleitung	9
801A Módulo de ampliación Manual de instrucciones	15
Mode d'emploi du module d'expansion 801A (français européen)	21
Mode d'emploi du module d'expansion 801A (canadien français)	27

THE 801A EXPANSION MODULE

The 801A Expansion Module is an optional device which can be connected to an 8434DX voice terminal to extend the number of call appearance and feature buttons available on the voice terminal.

IMPORTANT: This expansion module can be connected ONLY to an 8434DX model, which, in turn, must be connected to a DEFINITY G3V3.3 or later switch. The 8434DX has an Ex Mod jack (labeled “EX MOD”) to which the 801A can be connected. Before you begin installation of the expansion module, make sure that your 8434 set is labeled “8434DX” and has the “EX MOD” jack on the bottom of the set.

The expansion module has 24 buttons arranged in two columns.

- The top 18 buttons (that is, the top nine buttons in each column, shown as **1** in **Figure 1**) have a red and green light next to them. These buttons can be used for call appearances or features.
- The bottom six buttons (that is, the last three buttons in each column, shown as **2** in **Figure 1**) have a single green status light next to them. These buttons can be used for features only.

Figure 1 shows a top view of the expansion module.

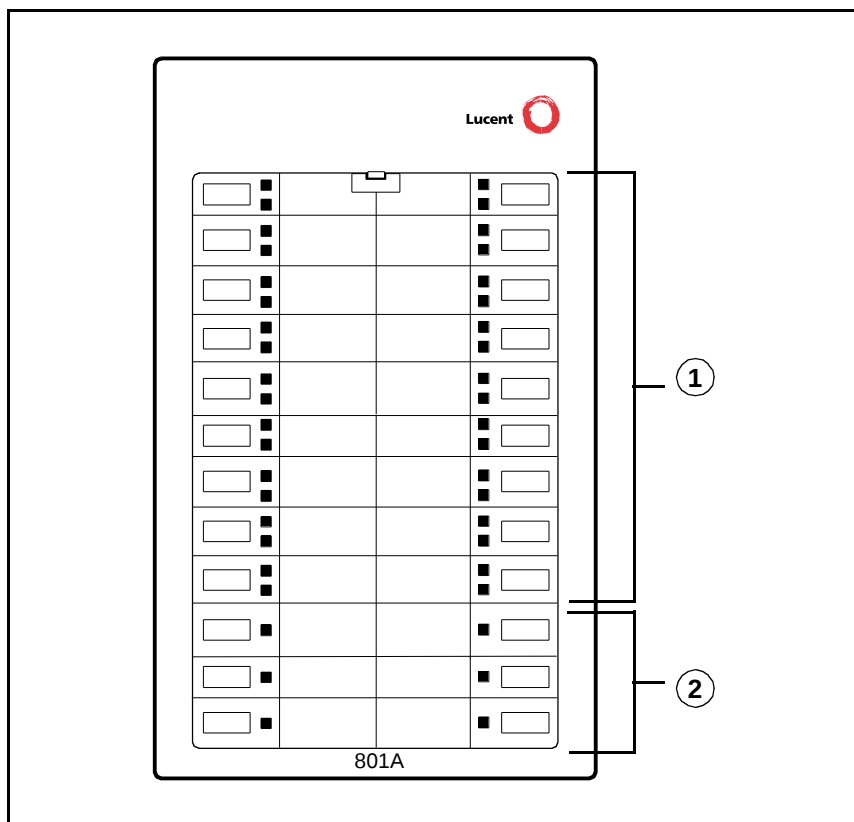


FIGURE 1 801A Expansion Module

THE EXPANSION MODULE PACKAGE AND COMCODES

The 801A Expansion Module package contains the following items:

- Either of the following two 801A Expansion Modules:

ZE801A-003 (Black) Module PEC: 32300
Comcode: 106702921

OR

ZE801A-264 (White) Module PEC: 32301
Comcode: 106702764

- 2-foot D6AP-87 line cord
Comcode: 105644744

CONNECTING THE EXPANSION MODULE

The expansion module (shown as **1** in **Figure 2**) can be connected to the 8434DX voice terminal (shown as **2** in **Figure 2**) with the D6AP-87 cord.

NOTE: The 8434DX voice terminal with an attached expansion module can be used only on a flat surface such as a desk. The voice terminal and expansion module CANNOT be wall-mounted.

- 1** Snap one end of the cord into the 6-pin Expansion Module jack, labeled “EX MOD” (**D**), on the bottom of the 8434DX voice terminal and then thread the cord upwards through the routing channel (**C**) on the voice terminal. See **Figure 2**.
- 2** Thread the other end of the D6AP-87 cord downwards through the routing channel (**A**) on the expansion module and snap the free end of the cord into the 6-pin jack, labeled “TEL SET” (**B**), on the bottom of the expansion module.

Figure 2 shows the connection of the 8434DX voice terminal to the expansion module.

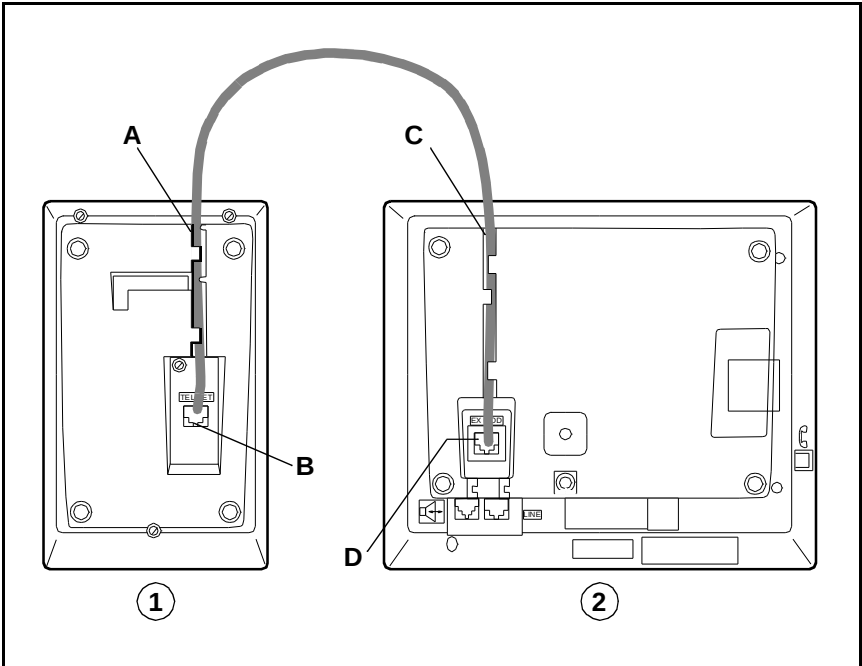


FIGURE 2 Connection of the 8434DX Voice Terminal to the Expansion Module

POWER REQUIREMENTS

The expansion module requires auxiliary power.

- The only suitable stand-alone power supply is the MSP-1.

NOTE: Since the 8434DX voice terminal requires auxiliary power, it is likely that an MSP-1 will already be connected to the 8434DX terminal.

- Suitable bulk power supplies are the 1145A and the 1145B1.

LABELING THE BUTTON DESIGNATION CARD

The expansion module has a 2-column designation card on which the user can type or write the telephone numbers, extensions, or features assigned to each of the buttons on the expansion module. Use the following directions to remove, label, and replace the designation card.

- 1** The transparent cover is attached to the frame of the expansion module by tabs on the top and bottom of the cover. To remove the cover, press the top tab forward and lift the card cover toward you. Then, lift the bottom of the transparent cover from the bottom tabs.
- 2** Remove the card.
- 3** Print or type the desired labels on the blank designation card.
- 4** Once you have placed the designation card on the expansion module, you can replace the transparent cover by inserting the tabs at the bottom, and press the top down until it clicks.

TEST OPERATION

When you initiate the Test feature on an 8434DX voice terminal with an attached expansion module, the lights on the 8434DX terminal go on in four separate groups and the display fills in all the segments. Also, all the button lights on the expansion module go on.

ADMINISTERING THE EXPANSION MODULE

CAUTION: The 8434DX with an attached expansion module can be used **ONLY** with the **DEFINITY G3V3.3** system or with later versions of the **DEFINITY** switch that allow native support. The 8434DX, with connected expansion module, **MUST BE ADMINISTERED AS ITSELF.**

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Erzeugung dieses Erweiterungsmoduls wurde Wert auf die Einhaltung höchster Qualitätsstandards gelegt. Sicherheit ist bei der Herstellung dieses Gerätes ein Hauptanliegen. Doch fällt die Sicherheit gleichermaßen in IHREN Verantwortungsbereich.

Lesen Sie bitte sorgfältig die Hinweise auf dieser und der nächsten Seite. Diese Hinweise erlauben Ihnen, den größtmöglichen Nutzen aus dem Produkt zu ziehen. Heben Sie diese Hinweise auch für späteren Gebrauch auf.

Wenn Sie das Erweiterungsmodul verwenden, sollten die folgenden Vorkehrungen immer eingehalten werden, um Feuergefahr, elektrische Schläge und Verletzungsgefahren zu minimieren.

- Lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch.
- Halten Sie alle Warnungen und Instruktionen ein, die auf dem Erweiterungsmodul angegeben werden.
- Das Gerät kann in unserem Zustand gefährlich sein. Um die Möglichkeit elektrischer Schläge auszuschalten, benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu reduzieren, vermeiden Sie es, das Gerät zu zerlegen. Es befinden sich keinerlei Teile darin, die vom Benutzer gewartet werden könnten.
- Das Produkt sollte lediglich mit der auf dem Etikett angegebenen Gleichstromspannung betrieben werden. Wenn Sie über die Stromart im Zweifel sind, setzen Sie sich bitte mit einem qualifizierten Servicetechniker in Verbindung.
- Überlasten Sie keine Steckdosen und Kabel, da dies Feuergefahr oder elektrische Schläge verursachen kann.
- In folgenden Fällen ziehen Sie die Kabel aus dem Gerät und setzen sich mit einem qualifizierten Servicetechniker in Verbindung:
 - Wenn Kabel oder Stecker beschädigt oder durchgescheuert sind.
 - Wenn Flüssigkeit ins Gerät gelangt ist.
 - Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war.
 - Wenn das Gerät nicht wie in der Betriebsanleitung beschrieben funktioniert.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF



Wenn Sie dieses Warnsymbol auf dem Gerät finden, schlagen Sie bitte in der mitgelieferten Gebrauchsanleitung nach, bevor Sie fortfahren.

DAS 801A ERWEITERUNGSMODUL

Das 801A Erweiterungsmodul ist eine optionale Erweiterung für das 8434DX Sprachterminal, das die Anzahl der Amtsleitungs- und Funktionstasten des Terminals erhöht.

WICHTIG: Das Erweiterungsmodul kann AUSSCHLIESSLICH an das Modell 8434DX angeschlossen werden, das wiederum an ein DEFINITY G3V3.3 oder neueres Kommunikationssystem angeschlossen sein muß. Das 8434DX besitzt eine Ex Mod Buchse (mit "EX MOD" beschriftet), an die das 801A-Modul angeschlossen werden kann. Bevor Sie das Erweiterungsmodul installieren, vergewissern Sie sich, daß Ihr 8434-Terminal die Bezeichnung "8434DX" trägt und die "EX MOD"-Buchse auf der Unterseite aufweist.

Das Erweiterungsmodul verfügt über 24 Tasten, die in zwei Spalten angeordnet sind.

- Zu den oberen 18 Tasten (jeweils die oberen 9 Tasten jeder Reihe, in **Abbildung 1** auf Seite 4 als Nr. **1** bezeichnet) gehören jeweils ein rotes und ein grünes Lämpchen. Diese Tasten können für Amtsleitungsanzeigen oder Funktionen verwendet werden.
- Zu den unteren sechs Tasten (jeweils die letzten drei Tasten jeder Reihe, in **Abbildung 1** als Nr. **2** bezeichnet) gehört ein grünes Statuslämpchen. Diese Tasten können ausschließlich für Funktionen verwendet werden.

DAS ERWEITERUNGSMODUL UND COMCODES

Der 801A Erweiterungsmodul enthält die folgenden Teile:

- Eines der beiden angeführten 801A Erweiterungsmodule:

ZE801A-003 (Schwarz) Modul PEC: 32300
Comcode: 106702921

ODER

ZE801A-264 (Weiß) Modul PEC: 32301
Comcode 106702764

- D6AP-87 Anschlußkabel
Comcode: 105644744

ANSCHLIESSEN DES ERWEITERUNGSMODULS

Das Erweiterungsmodul (Nr. **1** in **Abbildung 2** auf Seite 6) kann an ein 8434DX Sprachterminal (Nr. **2** in **Abbildung 2**) mit dem D6AP-87 Kabel angeschlossen werden.

ANMERKUNG: Das 8434DX Sprachterminal mit einem angeschlossenen Erweiterungsmodul kann nur auf einem flachen Untergrund wie einem Tisch verwendet werden. Terminal und Erweiterungsmodul KÖNNEN NICHT an der Wand montiert werden.

- 1** Schließen Sie ein Ende des Kabels an die 6-Pin-Buchse des Erweiterungsmoduls an, welche die Bezeichnung "EX MOD" (**D**) trägt und sich auf der Unterseite des 8434DX Terminals befindet, und ziehen Sie das Kabel durch den Führungskanal (**C**) des Terminals. Vgl. **Abbildung 2**.
- 2** Ziehen Sie das andere Ende des D6AP-87 Kabels durch den Führungskanal (**A**) des Erweiterungsmoduls und schließen Sie das freie Ende des Kabels an die 6-Pin-Buchse an, welche die Bezeichnung "TEL SET" (**B**) trägt und sich auf der Unterseite des Erweiterungsmoduls befindet.

STROMVERSORGUNG

Das Erweiterungsmodul benötigt eine zusätzliche Stromversorgung.

- Die einzige zulässige Stromversorgung ist das MSP-1 Gerät.

ANMERKUNG: Da das 8434DX Sprachterminal ebenfalls eine zusätzliche Stromversorgung benötigt, wird bereits ein MSP-1 an das 8434DX angeschlossen sein.

- Zulässige Großstromversorgungen sind die Geräte 1145A und 1145B1.

BESCHRIFTUNG DER TASTENBEZEICHNUNGEN

Das Erweiterungsmodul besitzt eine zweispaltige Karte für die Tastenbezeichnungen, auf der Telefonnummern, Durchwahlen oder Funktionen eingetragen werden können, die den jeweiligen Tasten zugeordnet werden. Die folgenden Instruktionen beschreiben, wie Sie die Karte herausnehmen, beschriften und wieder einsetzen.

- 1 Die durchsichtige Abdeckung ist mit Hilfe zweier Einrastungen auf dem Rahmen befestigt, die sich jeweils oben und unten befinden. Drücken Sie die obere Einrastung nach vorne und ziehen Sie die Abdeckung der Karte zu sich. Dann heben Sie den unteren Teil der Abdeckung aus der unteren Einrastung.
- 2 Nehmen Sie die Karte heraus.
- 3 Bedrucken oder beschreiben Sie die gewünschten Tastenbeschreibungen der leeren Karte.
- 4 Wenn Sie die Karte wieder in das Erweiterungsmodul gelegt haben, können Sie die durchsichtige Abdeckung wieder schließen, indem Sie sie in die untere Einrastung fügen und den oberen Teil niederdrücken, bis die Einrastung hörbar einschnappt.

TESTBETRIEB

Wenn Sie den Testlauf auf einem 8434DX Sprachterminal mit angeschlossenem Erweiterungsmodul durchführen, leuchten die Lämpchen des 8434DX-Geräts in vier Gruppen auf, und das Display füllt alle Bereiche aus. Ebenso leuchten alle Tastenlämpchen des Erweiterungsmoduls auf.

WARTUNG DES ERWEITERUNGSMODULS

ACHTUNG: Das 8434DX Sprachterminal mit angeschlossenem Erweiterungsmodul kann ausschließlich mit einem DEFINITY G3V3.3 Kommunikationssystem oder einer neueren Version einer DEFINITY Schaltung eingesetzt werden, die das Gerät direkt unterstützt. Das 8434DX Sprachterminal mit angeschlossenem Erweiterungsmodul MUß SEPARAT PROGRAMMIERT WERDEN.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

En la fabricación de este módulo de ampliación se ha prestado suma atención a las normas de calidad. La seguridad constituye un factor clave en el diseño de este producto. Sin embargo, la seguridad es también SU responsabilidad.

Sírvase leer detenidamente los consejos útiles que se indican a continuación y en la página siguiente. Estas sugerencias le permitirán sacar el máximo provecho de este producto. También se recomienda que conserve estas instrucciones para uso posterior.

Al usar este módulo de ampliación, deberán observarse siempre las siguientes precauciones de seguridad para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico y lesión personal.

- Leer y entender todas las instrucciones.
- Observar todas las advertencias e instrucciones impresas en el módulo de ampliación.
- Este producto puede ser peligroso si se lo sumerge en agua. Para evitar la posibilidad de un choque eléctrico, no lo use cerca del agua.
- Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no desarme este producto. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.
- Este producto debe operarse solamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de corriente continua suministrado, comuníquese con personal técnico certificado.
- No sobrecargar las tomas de corriente de pared y los cordones de extensión pues esto puede crear riesgo de fuego o de choque eléctrico.
- Desconectar los cordones de este producto y consultar al personal técnico calificado si:
 - el cordón o el enchufe del módulo esté dañado o raído.
 - se ha derramado líquido dentro del producto.
 - el producto ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
 - el producto no funciona normalmente cuando se siguen las instrucciones de operación.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



Cuando vea este símbolo de advertencia en el producto, consulte este folleto de instrucciones que viene con el producto para obtener más información antes de proseguir.

EL MÓDULO DE AMPLIACIÓN 801A

El módulo de ampliación 801A es un dispositivo optativo que se puede conectar a una terminal de voz 8434DX para ampliar el número de botones de presencia de llamadas y de funciones de la misma.

IMPORTANTE: Este módulo de ampliación se puede conectar SOLAMENTE a un modelo 8434DX, el cual, a su vez, debe estar conectado a un conmutador DEFINITY G3V3.3 o a un modelo subsiguiente. El 8434DX tiene un jack Ex Mod (rotulado "EX MOD") al que se ha conectado el 801A. Antes de comenzar la instalación del módulo de ampliación, cerciórese de que su aparato 8434 tenga la rotulación "8434DX" y tenga el jack "EX MOD" en la base del aparato.

El módulo de ampliación tiene 24 botones dispuestos en dos columnas.

- Los 18 botones superiores (es decir, los nueve botones de arriba en cada columna, indicados como **1** en la **Figura 1** de la página 4) tienen un indicador luminoso rojo y verde. Estos botones se pueden utilizar para presencia de llamada o funciones.
- Los seis botones inferiores (es decir, los últimos tres botones de cada columna, indicados como **2** en la **Figura 1**) tienen un sólo indicador de estado luminoso verde. Estos botones se pueden utilizar solamente para las funciones.

EL PAQUETE Y LOS COMCODES DEL MÓDULO DE AMPLIACIÓN

El paquete del Módulo de ampliación 801A contiene lo siguiente:

- Uno cualquiera de los siguientes dos Módulos de ampliación 801A:

ZE801A-003 (negro) Módulo PEC: 32300

Comcode: 106702921

Ó

ZE801A-003 (blanco) Módulo PEC: 32301

Comcode: 106702764

- Un cordón de línea D6AP-87
Comcode: 105644744

CONEXIÓN DEL MÓDULO DE AMPLIACIÓN

El módulo de ampliación (indicado como **1** en la **Figura 2** de la página 6) se puede conectar a la terminal de voz 8434DX (indicada como **2** en la Figura 2) con el cordón D6AP-87.

NOTA: La terminal de voz 8434DX con un módulo de ampliación conectado, se puede usar solamente sobre una superficie plana como la de un escritorio. La terminal de voz y el módulo de ampliación **NO SE PUEDEN** montar en la pared.

- 1** Encaje un extremo del cordón en el jack de 6 patillas del módulo de ampliación, rotulado “EX MOD” (**D**), en la base de la terminal de voz 8434DX y después empuje el cordón hacia arriba haciéndolo pasar por el canal de encaminamiento (**C**) de la terminal de voz. Véase la Figura 2.
- 2** Haga pasar el otro extremo del cordón D6AP-87 hacia abajo por el canal de encaminamiento (**A**) del módulo de ampliación y encaje el extremo libre del cordón en el jack de 6 patillas rotulado “TEL SET” (**B**) en la base del módulo de ampliación.

REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

El módulo de ampliación requiere alimentación auxiliar.

- La única fuente de alimentación autónoma adecuada es la MSP-1.

NOTA: Como la terminal de voz 8434DX requiere alimentación auxiliar, es posible que ya se haya conectado una MSP-1 a la terminal 8434DX.

- Las fuentes de alimentación volumétricas adecuadas son la 1145A y la 1145B1.

ROTULACIÓN DE LA TARJETA DE DESIGNACIÓN DE BOTONES

El módulo de ampliación tiene una tarjeta de designación de 2 columnas sobre la que el usuario puede escribir los números de teléfono, las extensiones, o las funciones asignadas a cada uno de los botones del módulo de expansión. Observe las instrucciones siguientes para retirar, rotular y reemplazar la tarjeta de designación.

- 1 La cubierta transparente está unida al marco del módulo de ampliación mediante lengüetas en la parte superior e inferior de la cubierta. Para retirar la cubierta, presione la lengüeta superior hacia adelante y levante la cubierta de la tarjeta hacia usted. Después, levante la base de la cubierta transparente desde las lengüetas de la base.
- 2 Retire la tarjeta.
- 3 Escriba los rótulos deseados en la tarjeta de designación en blanco.
- 4 Luego de haber colocado la tarjeta de designación en el módulo de ampliación, podrá reemplazar la cubierta transparente insertando las lengüetas de la base, y presionando la parte superior hasta que encaje en su lugar.

OPERACIÓN DE PRUEBA

Al inicial la función Test (prueba) en una terminal de voz 8434DX con un módulo de ampliación conectado, se encienden las luces de la terminal 8434DX en cuatro grupos separados y la pantalla de visualización llena todos los segmentos. También se encienden todos los indicadores luminosos de los botones del módulo de ampliación.

ADMINISTRACIÓN DEL MÓDULO DE AMPLIACIÓN

¡ATENCIÓN! La 8434Dx con un módulo de ampliación conectado se puede utilizar **SOLAMENTE** con el sistema DEFINITY G3V3.3 o con versiones posteriores del conmutador DEFINITY que permiten apoyo local. La 8434DX, con el módulo de ampliación conectado, **SE DEBE ADMINISTRAR AUTÓNOMAMENTE.**

Mode d'emploi du module d'expansion 801A (français européen)

IMPORTANTES MESURES DE SECURITE

Nous avons porté la plus grande attention au respect des normes de qualité et de sécurité dans la fabrication de ce module d'expansion. Nous tenons toutefois à vous rappeler que la sécurité relève aussi de VOTRE responsabilité.

Vous trouverez, ci-dessous et à la page suivante, des conseils qui vous permettront de profiter pleinement de votre appareil. Nous vous invitons à les lire attentivement, puis à les mettre de côté pour pouvoir y faire référence au besoin.

Veuillez vous assurer de toujours respecter scrupuleusement les mesures de sécurité énoncées ci-dessous quand vous utilisez ce module d'expansion dans le but d'éviter les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

- Lire attentivement toutes les directives afin de bien les comprendre.
- Respecter les mises en garde et les instructions qui apparaissent sur le module d'expansion.
- Ce produit peut être dangereux s'il est immergé dans l'eau. Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas l'utiliser à proximité de l'eau.
- L'utilisateur ne peut en aucun cas réparer ce module lui-même. Il convient donc de ne pas le démonter pour éviter les risques de décharges électriques.
- L'alimentation électrique de ce produit doit provenir d'une source de courant continu (CC) du type indiqué sur l'étiquette. En cas de doute sur le type d'alimentation, consulter un technicien compétent.
- Veiller à ne pas surcharger les prises de courant murales ni les rallonges, ce qui pourrait provoquer des décharges électriques ou des incendies.
- Débrancher tous les fils reliés au produit et faire appel à un technicien compétent advenant un des problèmes suivants :
 - le fil ou la prise du module est endommagé ou effiloché.
 - du liquide s'est infiltré à l'intérieur du produit.
 - le produit a été mouillé ou a reçu de la pluie.
 - le produit ne fonctionne pas normalement, même quand le mode d'emploi est rigoureusement respecté.

PRIERE DE CONSERVER CES DIRECTIVES



Quand vous voyez ce symbole sur le produit,
consultez le manuel livré avec le matériel avant
de poursuivre.

MODULE D'EXPANSION 801A

Le module d'expansion 801A est un dispositif optionnel qui, raccordé à un poste 8434DX, permet d'y ajouter des touches de ligne et de fonctions.

IMPORTANT : Ce module d'expansion ne peut se raccorder qu'à un poste 8434DX; il faut de plus que ce dernier soit relié à un système DEFINITY, version G3V3.3 ou plus récente. Chaque poste 8434DX comporte une prise Ex Mod (identifiée par «EX MOD») à laquelle raccorder le module 801A. Avant d'entreprendre la pose du module d'expansion, s'assurer que le poste 8434 porte l'identification «8434DX» et qu'il y a une fiche «EX MOD» sous le combiné.

Le module d'expansion comporte 24 touches réparties sur deux colonnes.

- Les 18 premières touches (c'est-à-dire, les neuf touches qui occupent la partie supérieure de chaque colonne, tel qu'illustrées au point **1**, **figure 1**, page 4) sont munies de témoins rouge et vert. Ces touches peuvent servir de touches de ligne ou de fonction.
- Les six touches du bas (c'est-à-dire les trois dernières touches de chaque colonne, tel qu'illustrées au point **2**, **figure 1**) ont seulement un témoin vert. Elles peuvent uniquement servir de touches de fonction.

L'EMBALLAGE ET LES «COMCODES» DU MODULE D'EXPANSION

L'emballage du module d'expansion contient les articles suivants :

- Un des deux modules d'expansion 801A :
ZE801A-003 (Noir) Module PEC : 32300
Comcode : 106702921

OU

ZE801A-264 (Blanc) Module PEC : 32301
Comcode : 106702764
- Fil téléphonique D6AP-87
Comcode : 105644744

BRANCHEMENT DU MODULE D'EXPANSION

Le fil D6AP-87 sert à relier le module d'expansion (illustré au point **1**, **figure 2**, page 6) au poste 8434DX (illustré au point **2** de la **figure 2**).

REMARQUE : Il est impératif qu'un poste 8434DX associé à un module d'expansion soit placé sur une surface plane, un bureau par exemple. Un appareil téléphonique accompagné d'un module d'expansion NE PEUT PAS être posé au mur.

- 1** Enficher une extrémité du fil dans la prise à 6 broches du module d'expansion identifiée «EX MOD» (**D**) qui se trouve sous le poste 8434DX. Ensuite, glisser le fil dans la rainure (**C**) pratiquée à cet effet, jusqu'en haut. Voir **figure 2**.
- 2** Insérer l'autre extrémité du fil D6AP-87 dans la rainure (**A**) à partir du haut, la suivre jusqu'en bas et enficher cette extrémité libre dans la prise à 6 broches identifiée «TEL SET» (**B**) qui se trouve sous le module d'expansion.

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Le module d'expansion exige une source de courant auxiliaire.

- La seule source d'alimentation autonome compatible est le MSP-1.

REMARQUE : Puisque le poste 8434DX exige du courant auxiliaire, il sera vraisemblablement déjà relié à un dispositif MSP-1.

- Seuls les blocs d'alimentation 1145A et 1145B1 sont compatibles.

CARTE D'IDENTIFICATION DES TOUCHES

Composée de deux colonnes, la carte d'identification des touches du module d'expansion permet à l'utilisateur d'inscrire ou de dactylographier les numéros de téléphone, les numéros de poste ou les fonctions correspondant à chacune des touches du module d'expansion. Procéder comme suit pour enlever ou remplacer la carte d'identification des touches, ou pour y inscrire des données.

- 1 Des languettes situées en haut et en bas du couvercle transparent le retiennent au cadre du module d'expansion. Pour enlever le couvercle, appuyer sur la languette du haut en la poussant vers l'avant et soulever le couvercle en le tirant doucement. Puis, soulever la partie inférieure du couvercle transparent pour dégager les languettes du bas.
- 2 Enlever la carte.
- 3 Remplir les cases voulues de la carte d'identification, à la main ou à la machine.
- 4 Une fois la carte d'identification replacée sur le module d'expansion, il suffit d'y reposer le couvercle transparent en prenant soin d'insérer les languettes du bas en premier et d'appuyer sur la partie supérieure jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

VERIFICATION

Si vous déclenchez la fonction Test d'un poste 8434DX associé à un module d'expansion, les témoins lumineux de l'appareil 8434DX s'allument en quatre groupes séparés et l'afficheur remplit tous ses segments. De plus, les témoins de toutes les touches du module d'expansion s'allument.

GESTION DU MODULE D'EXPANSION

ATTENTION : SEUL un système DEFINITY version G3V3.3 ou ultérieure en mesure de reconnaître les membres de son groupe de produits peut accepter un poste 8434DX associé à un module d'expansion. La gestion d'un poste 8434DX relié à un module d'expansion EST LA MÊME QUE CELLE D'UN APPAREIL AUTONOME.

Mode d'emploi du module d'expansion 801A (canadien français)

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Nous avons porté la plus grande attention au respect des normes de qualité et de sécurité dans la fabrication de ce module d'expansion. Nous tenons toutefois à vous rappeler que la sécurité relève aussi de VOTRE responsabilité.

Vous trouverez, ci-dessous et à la page suivante, des conseils qui vous permettront de profiter pleinement de votre appareil. Nous vous invitons à les lire attentivement, puis à les mettre de côté pour pouvoir y faire référence au besoin.

Veillez vous assurer de toujours respecter scrupuleusement les mesures de sécurité énoncées ci-dessous quand vous utilisez ce module d'expansion dans le but d'éviter les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

- Lisez attentivement toutes les directives et assurez-vous de bien les comprendre.
- Respectez les mises en garde et les instructions qui apparaissent sur le module d'expansion.
- Ce produit peut être dangereux s'il est immergé dans l'eau. Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne l'utilisez pas à proximité de l'eau.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne tentez pas de démonter ce module; il ne contient aucun élément que vous pourriez réparer vous-même.
- L'alimentation électrique de ce produit doit provenir d'une source de courant continu (CC) du type indiqué sur l'étiquette. En cas de doute sur le type d'alimentation, consultez un technicien compétent.
- Veillez à ne pas surcharger les prises de courant murales ni les rallonges, ce qui pourrait provoquer des décharges électriques ou des incendies.
- Débranchez tous les fils reliés au produit et faites appel à un technicien compétent si jamais vous rencontrez un des problèmes suivants :
 - le fil ou la prise du module est endommagé ou effiloché.
 - du liquide s'est infiltré à l'intérieur du produit.
 - le produit a été mouillé ou a reçu de la pluie.

- le produit ne fonctionne pas normalement, même si vous respectez rigoureusement le mode d'emploi.

VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES



Quand vous voyez ce symbole sur le produit, consultez le manuel livré avec le matériel avant de poursuivre.

MODULE D'EXPANSION 801A

Le module d'expansion 801A est un dispositif optionnel qui, raccordé à un appareil téléphonique 8434DX, permet d'y ajouter des touches de ligne et de fonctions.

IMPORTANT : Ce module d'expansion ne peut se raccorder qu'à un appareil téléphonique 8434DX; il faut de plus que ce dernier soit relié à un système DEFINITY, version G3V3.3 ou plus récente. Chaque appareil 8434DX comporte une prise Ex Mod (identifiée par «EX MOD») à laquelle raccorder le module 801A. Avant d'entreprendre la pose du module d'expansion, assurez-vous que l'appareil 8434 porte l'identification «8434DX» et qu'il y a une fiche «EX MOD» sous le combiné.

Le module d'expansion comporte 24 touches réparties sur deux colonnes.

- Les 18 premières touches (c'est-à-dire, les neuf touches qui occupent la partie supérieure de chaque colonne, tel qu'illustrées au point **1** de la **figure 1** en page 4) sont munies de témoins rouge et vert. Ces touches peuvent servir de touches de ligne ou de fonction.
- Les six touches du bas (c'est-à-dire les trois dernières touches de chaque colonne, tel qu'illustrées au point **2**, **figure 1**) ont seulement un témoin vert. Elles peuvent uniquement servir de touches de fonction.

L'EMBALLAGE ET LES «COMCODES» DU MODULE D'EXPANSION

L'emballage du module d'expansion contient les articles suivants :

- Un des deux modules d'expansion 801A :
ZE801A-003 (Noir) Module PEC : 32300
Comcode : 106702921
OU
ZE801A-264 (Blanc) Module PEC : 32301
Comcode : 106702764
- Fil téléphonique D6AP-87
Comcode : 105644744

BRANCHEMENT DU MODULE D'EXPANSION

Le fil D6AP-87 sert à relier le module d'expansion (illustré au point **1** de la **figure 2** en page 6) au poste 8434DX (illustré au point **2** de la **figure 2**) .

REMARQUE : Assurez-vous de toujours poser un appareil téléphonique 8434DX associé à un module d'expansion sur une surface plane, un bureau par exemple. Un appareil téléphonique accompagné d'un module d'expansion NE PEUT PAS être posé au mur.

- 1** Enfichez une extrémité du fil dans la prise à 6 broches du module d'expansion identifiée «EX MOD» (**D**) qui se trouve sous l'appareil téléphonique 8434DX. Ensuite, glissez le fil dans la rainure (**C**) pratiquée à cet effet, jusqu'en haut (**figure 2**).
- 2** Insérez l'autre extrémité du fil D6AP-87 dans la rainure (**A**) à partir du haut, suivez-la jusqu'en bas et enfichez cette extrémité libre dans la prise à 6 broches identifiée «TEL SET» (**B**) qui se trouve sous le module d'expansion.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Le module d'expansion exige une source de courant auxiliaire.

- La seule source d'alimentation autonome compatible est le MSP-1.

REMARQUE : Puisque le modèle 8434DX exige du courant auxiliaire, il sera vraisemblablement déjà relié à un dispositif MSP-1.

- Seuls les blocs d'alimentation 1145A et 1145B1 sont compatibles.

CARTE D'IDENTIFICATION DES TOUCHES

Composée de deux colonnes, la carte d'identification des touches du module d'expansion permet à l'utilisateur d'inscrire ou de dactylographier les numéros de téléphone, les numéros de poste ou les fonctions correspondant à chacune des touches du module d'expansion. Veuillez procéder comme suit pour enlever ou remplacer la carte d'identification des touches, ou pour y inscrire des données.

- 1 Des languettes situées en haut et en bas du couvercle transparent le retiennent au cadre du module d'expansion. Pour enlever le couvercle, appuyez sur la languette du haut en la poussant vers l'avant et soulevez le couvercle en le tirant doucement. Puis, soulevez la partie inférieure du couvercle transparent pour dégager les languettes du bas.
- 2 Enlevez la carte.
- 3 Remplissez les cases de la carte d'identification, à la main ou à la machine.
- 4 Une fois la carte d'identification replacée sur le module d'expansion, reposez le couvercle transparent en prenant soin d'insérer les languettes du bas en premier et d'appuyer sur la partie supérieure jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

VÉRIFICATION

Si vous déclenchez la fonction Test d'un appareil téléphonique 8434DX associé à un module d'expansion, les témoins lumineux de l'appareil 8434DX s'allument en quatre groupes séparés et l'afficheur remplit tous ses segments. De plus, les témoins de toutes les touches du module d'expansion s'allument.

GESTION DU MODULE D'EXPANSION

ATTENTION : SEUL un système DEFINITY version G3V3.3 ou ultérieure en mesure de reconnaître les membres de son groupe de produits peut accepter un téléphone 8434DX associé à un module d'expansion. La gestion d'un modèle 8434DX relié à un module d'expansion EST LA MÊME QUE CELLE D'UN APPAREIL AUTONOME.

**Copyright © 1996 Lucent Technologies
All Rights Reserved**